



RECULL DE PREMSA

L'IEC contesta les declaracions del vicepresident de la RAE, Gregorio Salvador

10 de maig del 2007

[Consulta El Butlletí de l'IEC](#)

La institució ni avala ni rebutja les declaracions sobre el castellà a Catalunya del seu vicedirector, Gregorio Salvador, i només alguns acadèmics se'n distancien

Silenci oficial a la RAE

Ramon Palomeras
MADRID

Encara couen les declaracions de fa una setmana del vicedirector de la Reial Acadèmia Espanyola (RAE), Gregorio Salvador, denunciant la suposada impossibilitat d'aprendre el castellà a Catalunya i comparant-la amb la prohibició del català durant el franquisme. Un atemptat als drets humans, va acabar dient amb el beneplàcit d'un altre acadèmic il·lustre, Arturo Pérez-Reverte.

L'AVUI ha volgut saber l'opinió d'altres acadèmics i la posició oficial de la RAE i ens hem trobat amb el silenci institucional. Fonts de la institució ja han fet saber que el seu director, Víctor García de la Concha, no farà declaracions.

Ara fa tretze anys, el 1994, l'aleshores president de la RAE, Fernando Lázaro Carreter, va enviar una carta al president del govern espanyol, Felipe González, en què expressava la preocupació de l'Acadèmia per la situació del

castellà a Catalunya. La reacció no va trigar i Camilo José Cela, Gonzalo Torrente Ballester, Martí de Riquer, Pere Gimferrer i Francisco Rico, tots ells acadèmics, van emetre un comunicat en què afirmaven que mai no subscriurien un document com aquell.

Des d'aleshores, la RAE s'empara en el mutisme. Una altra cosa són les opinions particulars dels acadèmics sobre l'assumpte. A Pere Gimferrer no l'han sorprès les declaracions de Sal-

vador. "Ja fa anys que ho diu. Una bestiesa". Malgrat que per Gimferrer no deixen de ser unes opinions personals -tot i que no oblidia la rellevància del càrrec de Salvador-, també és cert que no és l'únic que pensa així. "Les actituds a l'Acadèmia són molt antagòniques". Martí de Riquer, que no s'havia assabentat de la "bestiesa" de Salvador fins que no va ser requerit per l'AVUI, no hi dóna gaire importància: "S'oblidarà de seguida".

Però els acadèmics no

s'acaben de deixar anar; això els que han dit alguna cosa. A tall d'exemple, l'escriptor Luis Goytisolo ha fet saber que no té res a declarar; José Luis Sampedro si fa no fa el mateix tot advocant "la convivència pacífica entre les llengües" i Luis María Anson, entre d'altres, ha fet cas omís al munt de trucades que l'instaven a saber la seva opinió. La més expeditiva ha estat l'escriptora Ana María Matute, desconeguda de tot plegat. "No opino", va dir abans de

penjar el telèfon sense acomiadar-se.

La veritat és que les declaracions de Gregorio Salvador resulten incòmodes. Així, el catedràtic de psiquiatria Carlos Castilla del Pino creu que és "desafortunada" la comparació amb el franquisme, però no es veu capacitat per emetre un judici sobre la situació del castellà perquè desconex la legislació catalana sobre el tema. "Formalment crec que no va saber plantejar-ho de manera

equilibrada", l'excusa. Malgrat tot, Castilla recorda que el cas de Salvador no és aïllat, tot evocant Arcadi Espada, Félix de Azúa i Albert Rivera.

Dubtes i poc interès

L'escriptor Álvaro Pombo, que tampoc es va al cas de les declaracions, també es desmarca aduint que desconex la legislació vigent i traient transcendència a les declaracions de Salvador: "Es una opinió personal, no

de l'Acadèmia". Amb tot, Pombo afegeix que "cal saber si la situació és la denunciada pel vicedirector de la RAE". "No ho crec. Però si fos així hauríem de fer una creada contra Catalunya", diu entre rialles. "Seria una gran pèrdua per als catalanoparlants. El castellà no pot tenir el mateix rang, posem per cas, que l'anglès. Certament s'han de respectar les llengües vernacles. De tota manera, crec que s'estan exagerant les coses. Potser és culpa del PP, però quan he estat a Catalunya mai no he notat símptomes d'hostilitat", explica Pombo.

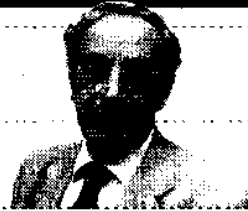
El catedràtic d'història de la filosofia Emilio Lledó també és del parer que el cas de Salvador és aïllat. "No crec que el castellà estigui discriminat. Si fos així, seria absurd. De tota manera, aquests assumptes s'estan polititzant sobre manera. L'Estat sembla una olla de grills ple de mentides i xafarderies. Fa pudor". ■

Pere Gimferrer titlla les opinions de Salvador de "bestiesa" i Martí de Riquer insta a oblidar-les

El Comentari

Salvador Giner

President de l'Institut d'Estudis Catalans



El darrer estirabot?

L'equiparació de la situació de la llengua castellana sota la democràcia actual a la situació de la llengua catalana sota el franquisme és una afirmació prou surrealista per fer pensar que qui la fa, o és un ignorant absolut, o algú obnubilat per la més lamentable ideologia anticatalana.

Em fa vergonya haver de respondre al darrer (?) estirabot del senyor Gregorio Salvador. Imagino que els seus col·legues acadèmics espanyols li retrauran aquesta darrera vilesa, o bé tindran l'amabilitat de fer-li avinents els fets -ni tan sols les

opinions, sinó els fets contundents- de la situació jurídica, política, educativa i d'ús social de la nostra llengua als països de llengua i cultura catalanes, avui, així com de refrescar-li la memòria de la llarga època de genocidi cultural que patí el nostre poble.

Quan llegim ocurrències com les que ha dit recentment el senyor Gregorio Salvador, ens queda l'esperança que són només estirabots d'efímers efectes en la comunitat acadèmica, prou vacunada contra aquells que disfressen de ciència el que no passa d'un exabrupte de flaire tavernari.

Gregorio Salvador opina que el castellano está discriminado en Cataluña

El vicedirector de la RAE desconoce la realidad, responde Salvador Giner, del IEC

EFE, Madrid / Barcelona

El vicedirector de la Real Academia Española (RAE), Gregorio Salvador, criticó ayer que en las comunidades autónomas con lengua propia "no pueda aprenderse el español en las escuelas", y dijo que esta situación "es más grave" que la imposición que hubo durante el franquismo de la enseñanza exclusiva en español. "Imponer, como se hizo en la dictadura, una lengua que hablan 400 millones de personas, es menos grave para las víctimas del atropello que imponerles, como se hace ahora, una lengua de un millón y medio o de tres millones de hablantes", dijo ayer Salvador durante la presentación de su libro *Noticias del Reino de Cervantes. Usos y abusos del español actual*, en la que estuvo acompañado por Arturo Pérez-Reverte.

El libro reúne medio centenar de artículos periodísticos de Salvador, publicados en diferentes medios de comunicación. En el primero de ellos, *El Reino de Cervantes* (expresión de Uslar Pietri), alude ya a "las políticas discriminatorias" que sufren los castellanohablantes "en determinadas comunidades autónomas" y afirma que España "es el único lugar del mundo donde la lengua está perdiendo usuarios y donde a sus hablantes se les puede negar la posibilidad de educarse en ella". Este hecho fue calificado de "muy grave" por Salvador "porque es un atentado contra los derechos humanos".

Pérez-Reverte, de acuerdo

En su opinión, imponer la enseñanza de las lenguas cooficiales a los que no las tienen como idioma materno sería "volver a los tiempos pasados y a la situación que tanto se criticó del franquismo,

con mucha razón, que era la enseñanza exclusiva en la lengua común". "Pero si para enmendar ese abuso de la dictadura lo que se hace es lo contrario, se está haciendo algo mucho más lamentable porque, en definitiva, las lenguas no son iguales; sirven fundamentalmente para comunicarse, y no es lo mismo una que permite hacerlo con tres millones de personas que otra que sirve para hablar con 400 millones", insistió Salvador. Pérez-Reverte comparte estas ideas, así como otra de las que defiende Salvador en su libro: que el español "no es una lengua nacionalista, porque no es una seña de identidad para nadie; es plurinacional y multilingüe". Y es, "a pesar de lo que dicen los estúpidos y los manipuladores, una lengua generosa, abierta, donde cabe todo el mundo y donde cualquier variante documentada con rigor es incorporada", aseguró el autor de *El capitán Alatriste*.

El presidente del Institut d'Estudis Catalans (IEC), Salvador Giner, respondió ayer desde la Universidad La Sapienza de Roma que "lo que dice Gregorio Salvador sobre la situación del castellano y las otras lenguas cooficiales en el Estado español causa, ciertamente, estupor, pero a su vez ya no pueden sorprender a nadie". "Todos conocemos las peculiares ocurrencias que sobre este tema acostumbra a tener desde hace años, el actual vicedirector de la RAE y que, de manera periódica, insiste en recordarnos", añadió. Según Giner, Salvador "desconoce la realidad del estudio y el uso social del catalán y de la lengua castellana en Cataluña" y que "la realidad es tozuda y más convincente, y le desmiente rotundamente".

DECLARACIONS POLÈMIQUES D'UN ACADEMIC

El número 2 de la RAE equipara el bilingüisme i la repressió de Franco

► L'asseveració de Gregorio Salvador causa «estupor» a Giner (IEC)

EL PERIÓDICO
MADRID

No és la primera vegada que el vicedirector de la Real Academia Española (RAE), Gregorio Salvador, es mostra crític amb el bilingüisme propi d'algunes comunitats autònomes. Ahir, el número dos de la RAE va insistir en la seva teoria sobre la debilitat en què, en opinió seva, es troba el castellà.

Segons l'acadèmic, els governs autonòmics que disposen d'una llengua pròpia «obliguen» a practicar el seu idioma i aquesta situació recorda «temps passats».

Gregorio Salvador va arribar a comparar l'actitud de les administracions autonòmiques amb la que van tenir en el seu moment les autoritats franquistes.

Encara que, per l'acadèmic, la repressió que pateix ara el castellà és pitjor que la persecució que van patir la resta de llengües peninsulars durant la dictadura

del general Franco.

«Imposar, com es va fer en la dictadura, una llengua que parlen 400 milions de persones, és menys greu per a les víctimes de l'atropellament que imposar-los, com es fa ara, una llengua d'un milió i mig o de tres milions de parlants», va assegurar el membre de la RAE.

«L'espanyol és l'única llengua materna que no es pot aprendre a l'escola. És un atemptat als drets humans», va sentenciar Salvador durant la presentació del seu llibre *Noticias del reino de Cervantes. Usos y abusos del español actual*. En la presentació va estar acompanyat per l'escriptor i també acadèmic Arturo Pérez Reverte.

«JA NO SORPRÈN» // El president de l'Institut d'Estudis Catalans (IEC), Salvador Giner, va replicar ahir a l'anàlisi del destacat acadèmic de la RAE i va assegurar que «les ocurrències» de Gregorio Salvador causen «estupor», però que ja fa temps que van deixar de sorprendre.

Salvador Giner va atribuir les declaracions de Gregorio Salvador al desconeixement de l'ús social del català i el castellà a Catalunya. ≡

Un alt càrrec de la RAE afirma que a Catalunya es margina el castellà

Gregorio Salvador diu que la situació és pitjor que la viscuda en el franquisme

AGÈNCIES / Madrid

● El vicedirector de la Reial Acadèmia Espanyola (RAE), Gregorio Salvador, va acusar ahir les comunitats bilingües d'imposar les seves llengües i marginar el castellà, en una situació que, segons el seu parer, és més greu que les viscudes durant el franquisme.

«Imposar, com es va fer durant la dictadura, una llengua que parlen 400 milions de persones és menys greu per a les víctimes de la imposició que imposar-les-hi, com es fa ara, una llengua d'un milió i mig o tres milions de parlants.» El vicedirector de la RAE es va expressar en aquests termes per referir-se a la situació de marginació que, segons ell, pateix el castellà en les comunitats que, com Catalunya, tenen una llengua pròpia i en les quals, sota el particular punt de vista de l'acadèmic, «no es pot aprendre l'espanyol a les escoles». Salvador va fer aquestes declaracions en la presentació del seu últim llibre, un recull d'articles publicats en diversos mitjans. Tot i que la majoria d'articles versen sobre qüestions lingüístiques, el filòleg no evita parlar de qüestions polítiques en algun d'ells. El que enceta el volum, per exemple, ja fa referència a «les polítiques discriminatòries» que, assegura, pateixen els castellanoparlants en alguns llocs de l'Estat. En l'escrit, el filòleg arriba a afirmar que Espanya «és l'únic lloc del món on la llengua està perdent usuaris i on

EL PROTAGONISTA



GREGORIO SALVADOR
VICEDIRECTOR DE LA REIAL
ACADÈMIA ESPANYOLA

els seus parlants se'ls pot negar la possibilitat d'educar-se amb ella». L'escriptor Arturo Pérez-Reverte, que va acompanyar Salvador en la presentació, es va mostrar d'acord amb les seves idees, tot i que va evitar referir-se explícitament a la polèmica.

El president de l'Institut d'Estudis Catalans, Salvador Giner, va replicar ahir a la tarda les declaracions del vicedirector de la RAE, que, segons va dir, «causen estupor, però ja fa temps que van deixar de sorprendre'ns». Per Giner «la realitat és tossuda i més convincent» i desmenteix «rotundament» les afirmacions de l'acadèmic.

Salvador dice que la inmersión lingüística es peor que la imposición franquista

BARCELONA. (Redacción y Efe.) – El vicedirector de la Real Academia Española (RAE), Gregorio Salvador (Cúllar, Granada, 1927), afirmó ayer que en las comunidades autónomas con lengua propia “no puede aprenderse el español en las escuelas”, y aseguró que esta situación “es más grave” que la imposición franquista de la enseñanza exclusiva en español.

“Imponer, como se hizo en la dictadura, una lengua que hablan 400 millones de personas es menos grave para las víctimas del atropello que imponerles, como se hace ahora, una lengua de un millón y medio o de tres millones de hablantes”, dijo Salvador al presentar un libro de artículos sobre la lengua española, acompañado por el escritor y académico Arturo Pérez-Reverte. En el primer artículo, Salvador, que ha protagonizado numerosas polémicas lingüísticas, alude a “las políticas discriminatorias” que sufren los castellanohablantes “en determinadas comunidades autónomas” y afirma que España “es el único lugar del mundo donde la lengua está perdiendo usuarios y donde a sus hablantes se les puede negar la posibilidad de educarse en ella”. Según Salvador, “parece mentira que no se ponga remedio” a esta situación, porque es “un atentado contra los derechos humanos”. En su opinión, imponer la enseñanza de las lenguas cooficiales a los que no las tienen como idioma materno sería “volver a los tiempos pasados y a la situación que tanto se criticó del franquismo, con mucha razón, que era la enseñanza exclusiva en la lengua común. Pero si para enmendar ese abuso de la dictadura lo que se hace es lo contrario, se está haciendo algo mucho más lamentable porque, en definitiva, las lenguas no son iguales; sirven fundamentalmente para comunicarse, y no es lo mismo una que permite hacerlo con tres millones de personas que otra que sirve para hablar con cuatrocientos millones”. Pérez-Reverte dijo compartir plenamente estas ideas.

“Las ocurrencias de Gregorio Salvador causan estupor, pero ya hace tiempo que dejaron de sorprendernos. Todos conocemos las peculiares opiniones que sobre este tema suele tener, pero la realidad es tozuda y más convincente y le desmiente rotundamente”, dijo ayer Salvador Giner, presidente del Institut d'Estudis Catalans (IEC).●

Es persegueix el castellà a algunes comunitats?

El vicedirector de la Reial Acadèmia Espanyola, Gregorio Salvador, ha assegurat que el castellà no es pot aprendre a les escoles de les comunitats amb llengües cooficials. A més, ha afirmat que això és més greu que la imposició que el franquisme va fer de l'espanyol.

El vicedirector de la RAE ho ha dit en la presentació a Madrid d'un llibre que ha escrit sobre l'ús del castellà, on ha afegit que no és igual una llengua que parlin 400 milions de persones que una altra que sigui utilitzada per tres milions de parlants.

L'acadèmic, en la presentació del seu llibre "Noticias del reino de Cervantes", ha afegit que els governs de les comunitats amb llengües cooficials "no poden obligar la resta a fer servir la seva llengua i a tornar a temps passats". "Per esmenar-ne l'ús pel que va passar a la dictadura, no poden fer una cosa tan lamentable, perquè no és el mateix imposar una llengua que només parlen 100.000 persones o una que parlen més de tres milions de persones. És un abús menys greu per a les víctimes perquè hi hauria un horitzó força més ampli", ha afegit Gregorio Salvador.

Gregorio Salvador, vicedirector de la Reial Acadèmia Espanyola, ha denunciat el que ell considera una persecució a la llengua espanyola en algunes comunitats autònomes i ha criticat que sigui "l'única llengua materna que no es pot aprendre a l'escola". Segons ell, es tracta d'"un atemptat als drets humans".

El president de l'Institut d'Estudis Catalans, Salvador Giner, ha respost a les declaracions de Gregorio Salvador dient que "qui diu això desconeix profundament la realitat de l'estudi i l'ús social del català i de la llengua castellana a Catalunya".

El president de l'IEC afegeix que "el que diu Gregorio Salvador sobre la situació del castellà i les altres llengües

cooficials a l'Estat espanyol causa, certament, estupor, però al seu torn ja no poden sorprendre a ningú". "Tots coneixem les peculiars ocurrències que sobre aquest tema acostuma a tenir des de fa anys l'actual vicedirector de la RAE , i que insisteix a recordar-nos de manera periòdica".

Giner ha conclòs que "la realitat és tossuda i més convincent, i el desmenteix [a Gregorio Salvador] rotundament".

Giner: "Les ocurrencies de Gregorio Salvador fa temps van deixar de sorprendre'ns"

Barcelona, 10 maig (EFE).- El president de l'Institut d'Estudis Catalans (IEC), Salvador Giner, ha respost a les declaracions realitzades avui pel vicedirector de la Real Acadèmia Espanyola, Gregorio Salvador, dient que les seves ocurrencies "causen estupor, però que ja fa temps que van deixar de sorprendre'ns".

Durant la presentació del seu llibre "Noticias del Reino de Cervantes. Usos y abusos del español actual", Salvador ha criticat que en les comunitats autònomes amb llengua pròpia "no pugui aprendre's l'espanyol a les escoles".

L'escriptor ha afegit que la situació "és més greu" que la imposició que hi va haver durant el franquisme de l'ensenyament exclusiva en espanyol.

Segons que ha informat l'IEC, davant aquestes declaracions, Giner ha comentat que "qui diu això desconex profundament la realitat de l'estudi i l'ús social del català i de la llengua castellana a Catalunya".

El president de l'IEC afegeix que "el que diu Gregorio Salvador sobre la situació del castellà i les altres llengües cooficials a l'estat espanyol causa, certament, estupor però al seu torn, ja no poden sorprendre a ningú".

"Tots coneixem les peculiars ocurrencies que sobre aquest tema acostuma a tenir des de fa anys, l'actual vicedirector de la RAE i que, de manera periòdica, insisteix a recordar-nos"

Giner ha conclòs que "la realitat és tossuda i més convincent, i el desmenteix (a Gregorio Salvador) rotundament".

El president de l'IEC ha fet aquests comentaris des de la Universitat La Sapienza, a Roma, on participa en l'atorgament d'un doctorat europeu. EFE

Salvador: situación CC.AA. con lengua propia es "más grave" que en franquismo

Ana Mendoza

Madrid, 10 may (EFE).- El vicedirector de la Real Academia Española, Gregorio Salvador, criticó hoy que en las comunidades autónomas con lengua propia "no pueda aprenderse el español en las escuelas", y dijo que esta situación "es más grave" que la imposición que hubo durante el franquismo de la enseñanza exclusiva en español.

"Imponer, como se hizo en la dictadura, una lengua que hablan 400 millones de personas, es menos grave para las víctimas del atropello que imponerles, como se hace ahora, una lengua de un millón y medio o de tres millones de hablantes", dijo hoy Salvador al presentar su libro "Noticias del Reino de Cervantes. Usos y abusos del español actual", acompañado por el escritor y académico Arturo Pérez-Reverte.

Publicado por Espasa, el libro reúne medio centenar de artículos periodísticos que Salvador, destacado filólogo, ha ido publicando en diferentes medios de comunicación, un buen número de los cuales fueron distribuidos por la Agencia Efe, y en los que analiza cuestiones muy diversas relacionadas con el español.

Aunque Salvador ha intentado darle al libro un tono más lingüístico que político, en el primer artículo, "El Reino de Cervantes" (la expresión es de Uslar Pietri), alude ya a "las políticas discriminatorias" que sufren los castellanohablantes "en determinadas comunidades autónomas" y afirma que España "es el único lugar del mundo donde la lengua está perdiendo usuarios y donde a sus hablantes se les puede negar la posibilidad de educarse en ella".

Este hecho fue calificado de "muy grave" por Salvador (Cúllar, Granada, 1927), para quien "parece mentira que no

se ponga remedio a esta situación, porque es un atentado contra los derechos humanos".

En su opinión, imponer la enseñanza de las lenguas cooficiales a los que no las tienen como idioma materno sería "volver a los tiempos pasados y a la situación que tanto se criticó del franquismo, con mucha razón, que era la enseñanza exclusiva en la lengua común".

"Pero si para enmendar ese abuso de la dictadura lo que se hace es lo contrario, se está haciendo algo mucho más lamentable porque, en definitiva, las lenguas no son iguales; sirven fundamentalmente para comunicarse, y no es lo mismo una que permite hacerlo con tres millones de personas que otra que sirve para hablar con cuatrocientos millones", insistió Salvador.

Pérez-Reverte comparte plenamente estas ideas, así como otra de las que defiende Salvador en su libro: que el español "no es una lengua nacionalista, porque no es una seña de identidad para nadie; es plurinacional y multilingüe". Y es, "a pesar de lo que dicen los estúpidos y los manipuladores, una lengua generosa, abierta, donde cabe todo el mundo y donde cualquier variante documentada con rigor es incorporada", aseguró el autor de "El capitán Alatriste".

Gregorio Salvador no se considera "un purista" del idioma, y no es demasiado combativo, por ejemplo, con los anglicismos, una de las cuestiones que aborda en "Noticias del Reino de Cervantes".

A la hora de aceptar palabras extranjeras, su única norma es que "se escriban a la española, de acuerdo con la pronunciación", por eso le parece "absurdo" que en los paneles informativos de la M-30 de Madrid se utilice la expresión "By-pass" a la inglesa, cuando las veintidós Academias de la Lengua Española ya han dicho que "se debe escribir 'baipás', pero no se ha tenido en cuenta esa recomendación y se ha llenado la ciudad de By-pass".

En este sentido, Pérez-Reverte subrayó "el olímpico desprecio" que gobiernos e instituciones tienen hacia las normas de la Academia. "Hacen consultas, y cuando la respuesta no coincide con sus intereses, pasan olímpicamente de ella".

Así sucedió cuando el Gobierno consultó a la Academia sobre la expresión "violencia de género", que fue desaconsejada expresamente en un informe de la RAE, pero que luego se consagraría en la Ley.

"Hay veces que los poderes públicos pretenden legislar sobre la lengua y eso es casi un insulto a los países restantes, que tienen también sus leyes y sus gobiernos", dijo Pérez-Reverte. EFE

El vicedirector de la RAE afirma que l'espanyol no es pot aprendre a les escoles de les comunitats amb llengua pròpia



El vicedirector de la Reial Acadèmia Espanyola, Gregorio Salvador, ha assegurat que el castellà no es pot aprendre a les escoles de les comunitats amb llengües cooficials. A més, ha afirmat que això és més greu que la imposició que el franquisme va fer de l'espanyol. El vicedirector de la RAE ho ha dit en la presentació a Madrid d'un llibre que ha escrit sobre l'ús del castellà, on ha afegit que no és igual una llengua que parlin 400 milions de persones que una altra que sigui utilitzada per tres milions de parlants.

Gregorio Salvador, vicedirector de la Reial Acadèmia Espanyola, ha denunciat el que ell considera una persecució a la llengua espanyola en algunes comunitats autònomes i ha criticat que sigui "l'única llengua materna que no es pot aprendre a l'escola". Segons ell, es tracta d'"un atemptat als drets humans".

L'acadèmic, en la presentació del seu llibre "Noticias del reino de Cervantes", ha afegit que els governs de les comunitats amb llengües cooficials "no poden obligar la resta a fer servir la seva llengua i a tornar a temps passats". "Per esmenar-ne l'ús pel que va passar a la dictadura, no poden fer una cosa tan lamentable, perquè no és el mateix imposar una llengua que només parlen 100.000 persones o una que parlen més de tres milions de persones. És un abús menys greu per a les víctimes perquè hi hauria un horitzó força més ampli", ha afegit Gregorio Salvador.

"Ja fa temps que van deixar de sorprendre'ns"

El president de l'Institut d'Estudis Catalans, Salvador Giner, ha respost a les declaracions de Gregorio Salvador dient que "qui diu això desconeix profundament la realitat de l'estudi i l'ús social del català i de la llengua castellana a Catalunya".

El president de l'IEC afegeix que "el que diu Gregorio Salvador sobre la situació del castellà i les altres llengües cooficials a l'Estat espanyol causa, certament, estupor, però al seu torn ja no poden sorprendre a ningú". "Tots coneixem les peculiars ocurrències que sobre aquest tema acostuma a tenir des de fa anys l'actual vicedirector de la RAE, i que insisteix a recordar-nos de manera periòdica".

Giner ha conclòs que "la realitat és tossuda i més convincent, i el desmenteix [a Gregorio Salvador] rotundament".

'La discriminación del español hoy es más grave que la del catalán con Franco'

efe |

El vicedirector de la Real Academia Española, Gregorio Salvador, criticó ayer que en las comunidades autónomas con lengua propia «no pueda aprenderse el español en las escuelas», y manifestó que esta situación «es más grave» que la imposición que hubo durante el franquismo de la enseñanza exclusiva en español.

«Imponer, como se hizo en la dictadura, una lengua que hablan 400 millones de personas, es menos grave para las víctimas del atropello que imponerles, como se hace ahora, una lengua de un millón y medio o de tres millones de hablantes», dijo ayer Salvador al presentar su libro Noticias del Reino de Cervantes. Usos y abusos del español actual, acompañado por el escritor y académico Arturo Pérez-Reverte.

Aunque Salvador intentó darle al libro un tono más lingüístico que político, en el primer artículo, El Reino de Cervantes (la expresión es de Uslar Pietri), alude ya a «las políticas discriminatorias» que sufren los castellanohablantes «en determinadas comunidades autónomas» y afirma que España «es el único lugar del mundo donde la lengua está perdiendo usuarios y donde a sus hablantes se les puede negar la posibilidad de educarse en ella».

Este hecho fue calificado de «muy grave» por Salvador, para quien «parece mentira que no se ponga remedio a esta situación, porque es un atentado contra los derechos humanos». En su opinión, imponer la enseñanza de las lenguas cooficiales a los que no las tienen como idioma materno sería «volver a los tiempos pasados y a la situación que tanto se criticó del franquismo, que era la enseñanza exclusiva en la lengua común».

Pérez-Reverte afirmó compartir estas ideas, así como otra de las que defiende Salvador en su libro: que el español

«no es una lengua nacionalista, porque no es una seña de identidad para nadie; es plurinacional y multilingüe».

Institut d'Estudis Catalans

Por su parte, el presidente del Institut d'Estudis Catalans (IEC), Salvador Giner, respondió a las declaraciones realizadas por el vicedirector de la RAE diciendo que sus ocurrencias «causan estupor, pero que ya hace tiempo que dejaron de sorprendernos». -